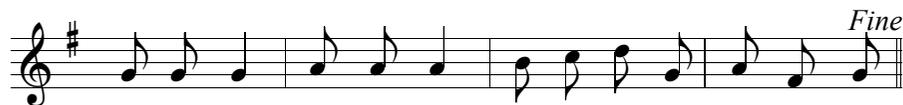


Sur le pont d'Avignon

Populaire



1.-8. Sur le pont d'A-vig-non l'on y dan-se, l'on y dan-se,



sur le pont d'A-vig-non l'on y dan-se tous en rond.



1. Les beaux mes-sieurs font comme ci



1.- 8. et puis en - co - re comme ça.

Refrain: Sur le pont d'Avignon l'on y danse, l'on y danse,
Sur le pont d'Avignon l'on y danse tous en rond.

- 1 Les beaux messieurs font comme ci
et puis encore comme ça.
- 2 Les belles dames font comme ci et puis...
- 3 Les cordonniers font comme ci...
- 4 Les boulangers font comme ci...
- 5 Et les tailleurs font comme ci...
- 6 Les blanchisseurs font comme ci...
- 7 Les musiciens font comme ci...
- 8 Et les soldats font comme ci...

*Les refrains sont associés à la ronde proprement dite,
tandis que les couplets correspondent aux épisodes mimés.*

Sur le pont d'Avignon

Refrain:

Sur le pont d'Avignon
l'on y danse, l'on y danse,
Sur le pont d'Avignon
l'on y danse tous¹ en rond.

Kehrvers:

Auf der Brücke von Avignon
tanzen alle, tanzen alle,
auf der Brücke von Avignon
tanzen alle im Kreis.

1
Les beaux messieurs font comme ci
et puis encore comme ça.
2
Les belles dames...
3
Les cordonniers ...
4
Les boulangers...
5
Et les tailleurs...
6
Les blanchisseurs...
7
Les musiciens...
8
Et les soldats font comme ci...

1
Die feinen Herren machen so
Und dann auch noch so.
2
Die schönen Damen...
3
Die Schuster...
4
Die Bäcker...
5
Und die Schneider...
6
Und die Wäscher...
7
Die Musikanten...
8
Und die Soldaten...

¹: auch *tout en rond* ist möglich und wird gesungen

*Der Refrain ist mit dem eigentlichen Reigen verknüpft,
während die Strophen pantomimischen Darstellungen entsprechen.*